

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 73 (1947)  
**Heft:** 48

**Illustration:** Das Resultat eines Milchstreiks: ein Katzenjammer!  
**Autor:** Merz, Bernhard

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**Das Resultat eines Milchstreiks: ein Katzenjammer!**

Beim Hauptverlesen. - Feldweibel: «Trompeter Bianchi!» - «Presente!» - «Sie melden sich nach dem Hauptverlesen beim Küchenchef zum Händöpfel-spitzen!» - Der Trompeter gibt sich aber nicht so leicht geschlagen: «Non ho capito!» - Unser Feldweibel will sein Opfer auch nicht fahren lassen; zur

**Singerhaus**  
 Restaurant Locanda  
 Tea-Room Dancing-Bar  
 Pour bien manger et s'amuser

Kompagnie gewendet: «Wer kann italienisch?» - Betretene Stille; einige Bündner kichern. Endlich ruft einer: «Er kann auch französisch!» Worauf unser Feldweibel nicht faul: «Wer kann französisch?!» — Es ist dann doch noch gelungen, den Ticinese auf deutsch in die Küche zu befördern. W. H.